

Cerere de decizie preliminară introdusă de Općinski sud u Novom Zagrebu, stalna služba u Samoboru (Croatia) la 11 septembrie 2015 – Ibrica Zulfikarpašić/Slaven Gajer

(Cauza C-484/15)

(2015/C 389/21)

Limba de procedură: croata

Instanța de trimitere

Općinski sud u Novom Zagrebu, stalna služba u Samoboru

Părțile din procedura principală

Reclamant: Ibrica Zulfikarpašić

Pârât: Slaven Gajer

Întrebarea preliminară

Dispozițiile Legii croate privind executarea silită referitoare la titlul executoriu european sunt conforme cu Regulamentul (CE) nr. 805/2004⁽¹⁾ și, mai precis, în Republica Croația, în procedurile de adoptare a unei ordonanțe de executare întemeiate pe un act autentic, expresia „instanță judecătorească” include și notarii, notarii pot elibera certificate de titluri executorii europene care se raportează la ordonanțe de executare definitive și executorii pe care le-au dat în temeiul unor acte autentice atunci când ordonanța respectivă nu a făcut obiectul unei căi de atac și, în cazul unui răspuns negativ, instanțele judecătorești pot elibera certificate de titluri executorii europene referitoare la o ordonanță de executare adoptată de un notar în baza unui act autentic atunci când ordonanța respectivă se referă, potrivit conținutului său, la creanțe necontestate și, în acest caz, ce formular ar trebui utilizat?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui Titlu Executoriu European pentru creanțele necontestate (JO L 143, p. 15, Ediție specială, 19/vol. 7, p. 3).

Acțiune introdusă la 14 septembrie 2015 – Comisia Europeană/Republica Bulgaria

(Cauza C-488/15)

(2015/C 389/22)

Limba de procedură: bulgara

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: E. Kružíková, E. Manhaeve, S. Petrova)

Pârâtă: Republica Bulgaria

Concluziile reclamantei

Comisia Europeană solicită Curții:

- prin depășirea sistematică a valorilor-limită anuale și zilnice de PM₁₀, din anul 2007 până cel puțin în anul 2013 inclusiv, în zonele și aglomerările următoare: BG0001 aglomerarea Sofia, BG0002 aglomerarea Plovdiv, BG0004 nordul Bulgariei, BG0005 sud-vestul Bulgariei și BG0006 sud-estul Bulgariei;
- prin depășirea sistematică a valorilor-limită zilnice de PM₁₀, din anul 2007 până cel puțin în anul 2013 inclusiv, și a valorilor-limită anuale de PM₁₀, în anii 2007 și 2008 și din anul 2010 până cel puțin în anul 2013 inclusiv, în BG0003 zona Varna;

- și în lipsa unor informații mai detaliate care să acrediteze ideea unei schimbări în ceea ce privește depășirea valorilor-limită de PM10 în zonele și aglomerările menționate mai sus, să constate că Bulgaria nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revin în conformitate cu dispozițiile articolului 13 alineatul (1) din directivă ⁽¹⁾ coroborat cu anexa XI la aceasta;
- având în vedere faptul că, exceptând ultimul raport anual privind calitatea aerului pentru anul 2013, atât valorile-limită anuale cât și cele zilnice pentru PM 10 în toate zonele și aglomerările menționate mai sus continuă să fie depășite, să constate de asemenea că Bulgaria nu și-a îndeplinit nici obligațiile ce îi revin în conformitate cu articolul 23 alineatul (1) al doilea paragraf din directivă și în special obligația de a asigura condițiile pentru ca perioada de depășire să fie cât mai scurtă cu putință, și să constate că persistă în neîndeplinirea obligațiilor;
- obligarea Republicii Bulgaria la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În temeiul ultimelor rapoarte anuale prezentate cu privire la calitatea aerului și al răspunsurilor furnizate de autoritățile bulgare la avizul motivat, Comisia apreciază că, până în prezent, Republica Bulgaria nu și-a respectat obligațiile ce îi revin potrivit articolului 13 alineatul (1) din directivă în legătură cu valorile-limită anuale și zilnice ale nivelului pulberilor în suspensie din aerul înconjurător (PM10), iar potrivit articolului 23 alineatul (1) al doilea paragraf din aceeași directivă, în legătură cu întocmirea de planuri privind calitatea, astfel încât perioada de depășire a valorilor-limită să fie cât mai scurtă cu putință.

Comisia consideră că este necesară introducerea acțiunii la Curtea de Justiție a Uniunii pentru ca aceasta să constate că Republica Bulgaria a încălcat dispozițiile menționate ale directivei.

⁽¹⁾ Directiva 2008/50/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 mai 2008 privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa (JO L 152, p. 1).

Recurs introdus la 30 septembrie 2015 de Westfälische Drahtindustrie GmbH și alții împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a șaptea) din 15 iulie 2015 în cauza T-393/10, Westfälische Drahtindustrie GmbH și alții/Comisia Europeană

(Cauza C-523/15 P)

(2015/C 389/23)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurente: Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (reprezentant: C. Stadler, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurentelor

Recurente solicită Curții:

1. anularea hotărârii atacate în măsura în care aceasta afectează recurente;